華僑報

JORNAL WAH KIU PO

社長趙斑斕

今日一張

電掛號伍肆柒捌

電話二六二

中華民國叁拾壹年 玖月十八日 星期五

新聞紙第一八〇六號

澳門紅窗門街七號至九號

本醫師積卅年經驗精醫新舊白濁小便刺痛尿急等病腎虧陽痿包皮紅腫骨節炎芒果橫痃雜症性淋濁等症用最新化學的療根即日止痛止流輕症二三日重症四五日收効神速統理皮膚花柳全科 醫所水坑尾街卅七號

澳門新馬路·

鴻合蟹欄

運到大帮靚蟹上市·

又平又靚

電話：二二三五

六十四週紀念

龍虎鳳酒

大減價

時日無多 購請從速

每枝二元四毫 每双 每人限買二支

澳門 福隆新街五九號 宏生和酒庄

今晚明晚新戲

清平演樂同春

陳艷儂扮男裝 大審薄倖郎 做元帥大打北派

今晚武場特煩南北武師飛天小武落力拍演

好戲價廉 請勿走雞

新戲推出仍不加價 最貴元四 最平二毫

鄧碧雲 顯名揚 陳艷儂 冲天鳳 李醒帆

鳳凰女 畢朗天 袁醒文 許碧燕 黃兆文 落力演

新劇 新皇之小曲之霸

英雄女狀元

宋華、曼川、穎入、郎、聯合編撰

國華戲院

連日擠迫 今天請早

新訂開映時間 日場兩點半 夜場七點十五分 敬請依時入座

今天最後放映

榮獲美國電影藝術學院競選世界名片金牌特獎

鐵血俠骨

域陀麥勤格連主演

明晚選映 小流氓 五大童星傑作

南京戲院 今晚開映時間照依新鐘提前十一點一刻

放映粵語歌唱倫理悲劇 六月飛霜 梁雪霏 廖夢覺 主演

(明天加映日場兩點半)

海鏡戲院 連日擠擁 今晚仍映 縮形怪人 彩色恐怖離奇巨片

今晚開映時間照依新鐘提前七點一刻

平安大戲院

即映 華南首映 新片 瑰麗歌舞鉅製

妙舞佳人

歌舞：由著名之溫巴氏担綱

音樂：由享譽之「秩」奏樂演隊

名歌名舞 堪稱珍貴 美女如雲 猶其餘事

敬請注意 日場兩點半 夜場七點一刻

香港

普濟藥行 破獲偽冒檀香精 敬告各地藥商寶號

敝行創製之檀香精，療效甚靈，行銷中外，去年香港事變，敝行…（文字模糊）…

香港普濟藥行駐澳門濠石塘一十三號 普濟藥行批發

特電

用煤石有十大特式

一耐燒 二適合衛生 三價廉物美 四每時三錢 五不外散仙 六光亮無比 七燃燒極朗 八煙無危險 九大風不息 十用者滿意

（代售處）下環街一百十三號陳濤記

公利洋止白

法律告白

賴濟喇大律師啟事 本大律師在澳門執業多年…現設寫字樓於新馬路一號R二樓…特此通告

龍山賴廣德堂賴温氏啟事 …特此聲明

買屋聲明 …西曆一千九百四十二年九月十七號

澳門

香港西藥行

常備大批歐美針藥化學原料醫療儀器 貨價品錢正相確宜

地址：板樟堂前 電話：三八五號

女醫博士 國

李冰魂

（醫學）婦女白帶難孕

如宮位不正 淋濁白帶 月經不調 面黃血虧 腰腹暗痛 小便刺痛…

肺癆與神經衰弱

…招昌公司…

陳滿醫師

兒科專藥

宏興鷓鴣菜

服之肥壯

總經理 長發行

地址新馬路一號M

省龍津路 港大道中

范國金啟事

鄙人經已抵澳寓庇山耶街（即爐石塘）二十四號仁壽軒參茸藥行內 每日由上午十時至下午四時會見親友

女醫師

談淸靈

黃仲賢醫師 包醫白濁 減收藥費二元 輕症以一贈月 三元普及

集冷泉

偏枯咳血

香港王慕韓醫師 寓荷蘭園正街十四號地下

李松

三盞燈 亞利鴉架街三号A

買田啟事

廣東鄺占元 大興堂刊登

買田告白

扶手

白濁眼耳

陳愛蓮

周大福金舖

省港澳 純正黃金 白金時髦首飾 珍珠、鑽石、玉器

郭子明

一元醫白濁疳疔

專醫花柳 四拾週年特設紀念

廣州

黎鐸醫師

電話二五三二號

女醫師

高煇德

醫藥費廉收

廣州中醫

陳任枚

牙科專門醫師

楊俊卿

醫務所：新馬路…中央酒店斜對面

省港澳 專營

周生生老金舖

黃金白金鑲作珍珠鑽石玉器

咳醫專大王

謝淡楨

肺痰

濕毒

血毒

治愈神速

小兒熊耀年

好味醬油

本廠專製靚醬油及豉醬，好味道，衛生可靠，食出癮。

廠址黑沙環 電話二四九六

內外科皮膚花柳專科

任永雄

閃電新法根治

白濁

電話 海邊新街一四七號二樓

經緯呢絨行

大帮歐洲名廠呢絨上市

西衣絨·純毛佛冷仁 大褸絨·女庄呢絨 中褸絨·西服原料

批發零沽·價格相宜

新馬路六號H

肺（癆）

澳門電燈有限公司 通告

買田廣告

頂舖聲明

承頂聲明

遺失聲明

尋人

滬港澳　華堆街卅五號　真不二價

老介福綢緞莊秋季七折大減價

秋風起兮白雲揚　濠江仕女歸故鄉　內地物價貴非常　請到介福剪衣裳

秋風起兮秋月明　月到中秋分外明　親友想交情誼重　饋贈衣料不消費

本行所經理之名廠墨水金筆。名界士女。承認款式新頴。價錢忠實。永久保證。倘有缺點修理。並有新型刻筆機。報效刻名。能照閣下所書字体。刻於筆上。無上名貴。

是最高尚的名貴送禮佳品

文具專家　墨水筆泰斗

維新文具行　澳門營地大街二十六號

新幾內亞劇戰繼續展開
美日兩軍主力接觸
日圖打通直達莫勒斯比路線

（盟國太平洋昨晚電）西南太平洋盟軍統帥部發言人今晨宣稱：「盟軍主力現與日軍在奧溫史丹里區接觸中，向距于莫勒斯比港之北卅二里間展開。盟軍空軍猛烈轟炸陸軍進攻之日軍及其給養線」云。

（路透社本昨晚電）西南太平洋盟軍總部公佈稱：「奧溫史丹里區：敵軍仍繼續以猛烈火力激戰進行中。布納方面：盟軍機隊轟炸該地之駁船，其結果未悉。萊保爾方面：敵軍機隊攻我敵陣。又奧溫史丹里區日軍之目的，在打通直達莫勒斯比港之路綫。布納位于新幾內亞東北岸，亦為日本在該島上之主要基地。萊保爾則位于新不列顛島之東端，而巴加則為新不列顛島東部波根維爾之北之一小島也」云。

（麥卡倫總部十七日電）越過奧溫史丹里山脈險路之日軍，向艾阿利巴瓦村以北區域全力猛烈進迫，前線距莫勒斯比港三十二哩。此間發言人稱：「一般情勢尚未變更，余相信有激事進行，但目前尚為小接觸。」發言人稱：盟機掩護前部份拉鋸形。雙方部隊均獲增援。日軍仍用叢林戰戰略，以輕山炮作戰。盟機對布納日軍交通綫船及萊保爾暨巴加各島均未受阻。對巴加及萊保爾之襲擊，當由所羅門方面進攻。

（珍珠港十五日電）日軍現擬重佔美國在所羅門方面之陣地。記者返檀香山以前，曾獲得關於太平洋方面消息，謂日方現將儘量開派最大之艦隊，企圖向進新喀里多尼亞島。美國曾于八月間派遣大批陸軍進攻所羅門群島，且或將繼續進攻。初非短兵相接，而係遠程之空戰。因此官方之宣布任命陶威爾斯為太平洋艦隊海軍航空隊司令一節，頗為重要。自太平洋戰爭爆發後，十個月來，日美艦隊僅于八月九日混戰一次，雙方曾作猛烈之砲戰。據悉，美方發砲較多。又聞美國現正加強所羅門群島方面之陸軍，準備擊退日軍在何登陸之企圖。

（華盛頓昨晚電）海軍部今晚發表公佈稱：「北太平洋方面：九月十四日，美陸軍追逐機兩架，保護陸軍重轟炸機一架，進襲阿留地安羣島內部之基斯加島港口之敵船隻、飛機及沿岸設備。有敵水上飛機引擎發生，相信已被毀于水中，港中及岸上均有死傷。十四日，美陸軍重轟炸機一隊，由追逐機保護，轟炸岸特果維島目標，敵方頗有抵拒，但卒不逞。是役轟炸擊沉敵魚雷艇兩艘，大型貨船二艘受傷，另有潛艇二艘及小艇數艘被炸彈及機槍擊傷，區內中彈起火。敵機凌空應戰，有四架零式機被擊落，另有一架大型巡邏機在水中被毀。軍隊被擊斃或受傷，美機則無損失」云。

（坎培拉昨晚電）澳洲聯邦陸軍部長福特稱：「開戰以來，澳洲軍之被俘或失踪者共有一萬八千二百五十一人，大部在希臘及克列特島，而在馬萊亞失踪者有一萬六千二百八十七人，其餘則多在遠東其他各地，包括新幾內亞中東所損失者」云。

（阿根廷京城十七日電）據華盛頓電，美參議院戰事調查委員長哈里發曼，指摘美軍指揮系統紊亂之情形稱：美國一般民衆以及參議方面，對於過去珍珠港敗戰，調查委員會所得之結果，均已確信美軍指揮系統之已統一。然最近從阿拉斯加視察歸來之參議員所提出之報告中，則指出美軍之系統尚未統一。

史城激烈巷戰
蘇德均以飛機運兵增援
高加索方面蘇軍發動反攻

（莫斯科昨晚電）今日蘇軍在史太林格勒外圍西北與德方坦克車及前鋒部隊之衝入該城者展開猛烈戰事。城內每一屋宇之窗間已成為兩軍互相射擊之「槍眼」。戰事展開激烈之巷戰。蘇軍若干重要戰略據點及小山，德軍往自如拒守，同時企圖消滅蘇軍。蘇方亦不斷運兵增援，德軍亦以飛機運來助戰，已動用最大之力量，向城內壓迫推進矣」云。

（莫斯科昨晚電）蘇官方午夜公佈稱：「史太林格勒外圍西北，蘇軍與敵軍展開猛烈戰事。蘇軍已克復一克區。莫斯多克東戰略上重要據點，蘇軍亦克復一堡壘據點」云。

（莫斯科昨晚電）蘇官方公佈稱：「高加索方面，蘇軍在特里克河南岸發動反攻，該處為德軍企圖衝破直趨油田之要據點也。蘇軍昨已克復一村落，是役德軍死八百餘人。德軍又在莫斯多克東北岸發動攻勢，但未能攻入蘇軍陣地。西、地，莫斯科之西，希夫至維耶茲瑪，德軍將其重要防綫中段退。德軍一二九師長亦命于茲希夫之役」云。

（莫斯科昨晚電）蘇官方公佈：「史太林格勒外圍之西北方，蘇軍擊退敵軍來犯，敵軍坦克車一輛，另一區內，敵自動步槍一隊完全被蘇軍消滅。白刃戰一役，又史太林格勒四百人。西南，蘇軍擊退敵坦克車來犯之敵軍，敵官兵死者二百五十人，坦克車十一輛被毀。西綫某區，蘇軍克復一堡壘」云。

（倫敦昨晚電）史太林格勒無線電稱：「史太林格勒之蘇軍正由英勇抵抗，蘇軍正調援軍赴該城。柏林方面已感嚴重危險，柏林方面更廣播謂已佔領該城」云。

（莫斯科十六日電）莫斯科電訊，高加索東部蘇軍繼續北進，沿灣曲之特勒克河追擊敗退之德軍。蘇軍與敵激戰後，原佔有村落兩所。史太林格勒每日不停的，現均已進展一二公里。德軍有坦克車掩護之進攻，均為空軍之轟擊所阻。德軍雖利用大砲為重武器，德步兵損失慘重。

（倫敦星期四晚電）德官方宣佈，高加索方面戰事續在特勒克河抵抗中展開，敵人猛烈反攻已被擊退。史太林格勒方面，敵人來犯已被空軍擊退。……非晚轟炸……

聯軍錯誤
英軍事家批評過於信賴天氣

（倫敦昨晚電）某軍事批評家稱：「各國之來臨，將為史太林格勒大戰之決定點，且於蘇方有利。但盟軍最大之不幸者，則為信賴天氣較甚於軍隊也。前以為反攻或加強其單，則史太林格勒失陷，但如史太林格勒開闢第二戰場，盟軍以主力打擊德軍，若干師團之出……

……機隊空襲來茵倫及西科爾利安區，平民略有死傷，各地平民區房屋有損壞，英機三十七架被擊落。

……力于西線作戰也。而第二戰場之不能開展，則缺乏物資實為最大之理由。但如開延遲至蘇軍被擊潰至伏爾加區時，則開闢亦已遲過矣。但如盟軍無不時展開攻勢之勝也，且吾人向未嘗不可以取利，威脅及向賴伏爾加之維琪政府行動，尤勝于叙利亞與馬達加斯加之行動，尚屬有利之舉也」云。

戰事將轉入一新階段
開闢第二戰場已刻不容緩

（赫非爾德十六日電）英生產總監里特爾頓今日向工業工人演說，預示開闢第二戰場已為期不遠。本人于七月演說時曾有今後之八十日將為吾人最嚴重之期，現已度過最後之十九日或廿日，戰事已將轉入一新階段。吾人現將步入一新階段。今後數個月，吾人須維持其能有之效率。現在形勢必對吾人有利，則戰爭……

加爾各答準備撤退居民
防備空襲

（加爾各答十六日電）孟加拉總督胡奎今日於立法會議席上宣稱：當局盡恐該城將為爆炸之目標，已從事撤退居民之準備，並于通東孟加拉道上設立難民收容所，沿路共設立收容所八十六處，可于同時收容難民廿萬人。

英軍繼續登陸馬島
戰事仍在進行中

（倫敦十六日電）安巴加與馬羅曼第亞間法軍殘部投降。維琪訊：社據本晚安塔那那利佛電，維琪安納已請求休戰，據安納已向美英總督表示要求談判。司令表示已在進行中，然戰事仍激烈進行中。

（倫敦十六日電）官方訊：安巴加與馬羅曼第亞間法軍殘部已投降。

（倫敦昨晚電）維琪無線電消息：達佛吉中將致電于馬達加斯加總督安納，謂全越南人士均表示不滿英軍之侵略，對於英勇防軍致其愛戴之忱。安氏答電則謂：馬達加斯加人士長官……

（倫敦十七日電）據維琪廣播：英軍在馬島昨仍加以南進，戰事仍在進行中。

（倫敦十六日電）第亞哥蘇勒士英國控制下廣播電台業已證實各報所載安答那利佛電台所播馬島總督向英軍司令要求停戰之說明，此間官方尚未證實云。

……一致信賴法國之命令矣。

日閣更動
谷正之繼任外務大臣
青木一男任國務大臣

（東京十七日電）情報局於十七日十一時發表稱：情報局總裁谷正之任外務大臣，青木一男任國務大臣，內閣總理大臣兼陸軍大臣東條英機，免兼外務大臣之職及情報局總裁，於本日十一時舉行親任式。

（倫敦十七日電）東京宣佈情報局總裁谷正之已被任為外相，以減輕東條之繁重。蓋自九月一日東鄉辭職後，暫兼外相。谷正之仍兼情報局總裁之職。

酬酢參觀
威爾基在伊朗

（德黑蘭十六日電）伊朗外長今晚開宴威爾基，威氏于席間演說時，說明美國對伊朗之友好與其決定以一切可能援助伊朗之準備。伊朗外交使節與各國駐伊使節在德黑蘭發表簡短演說。伊王與英公使館俱定今日設宴威氏，參觀博物院與名勝，惟彼仍于百忙中會席，表示伊朗外長宴會上演說：美國對海外國家之犧牲最多之國家，即為他一致之國家。

（德黑蘭十六日電）威爾基昨晚在伊朗宴席上發表演說稱：余此次週遊世界，目的在尋覓吾國之友，吾人與其他聯合國家現所從事之偉大鬥爭，即人民……

美與阿智締結租貸協定

（阿根廷京城十七日電）美總統羅斯福發表聲明，謂美國現正與阿根廷、智利等國締結租借協定。阿根廷政府當局亦聲明：目下正在交涉中，唯兩國意見未能完全一致，阿根廷準備對阿締結一億元之租借協定。並於十月廿二日會晤總統，美之主要目的，亦在與美接洽締結同樣之協定事宜云。此間外交界人中認為美國之金元外交，能否推動此二國之外交政策，則殊成疑問。

在荷印獲得橡膠

（華盛頓昨晚電）荷蘭訪美經濟及船務代表團團長哈達爾稱：「荷屬東印度之破壞油田，完全使任何汽油落於日軍之手，費時凡六閱月矣，因此不能將所有樹膠園破壞，而日軍乃得其樹膠，且日軍可自泰國及其他附近地區採取各項給養，但因船隻問題而未達也」云。

日軍兩師團集滬
候輸出發但目的地未明

（重慶昨晚電）華軍發言人稱：「日軍兩師團現集中於上海，候輸出發，但其出發之目的地則未明」云。

母艦約克敦號沉沒
美海軍部公佈

（華盛頓十六日電）美國海軍部公告：航空母艦約克敦號，排水量二萬噸，在中途島戰役中受傷，已于六月七日沉沒。先是該艦于六月四日被日本轟炸機及魚雷機炸中，喪失作戰能力，日拖至安全地帶時，復被日潛艇命中魚雷兩枚，翌日即告傾覆以至沉沒。但其死傷甚少，未公佈。

巴西已入戰時狀態
總統頒佈總動員令

（里約熱內盧十七日電）巴西總統已於十六日對國軍頒佈總動員令。巴西總統伏加斯以巴西已入於戰時狀態，本日乃簽署法令，命令全國普遍動員，各後備兵各並授權國防部長伍，實施自願供應宣傳及有科學組織法之國家動員借用。

華威爾出巡返抵德里

（新德里昨晚電）印度軍總司令華威爾將軍最近乘飛機訪問印度南部及東北邊境後，已返抵德里。當華氏出巡時，曾檢閱孟加拉東部國防云。

國際要訊

（倫敦十六日電）東京訊：官方否認外傳日本駐蘇大使佐藤尚武，近曾在莫斯科一說。發言人稱：佐藤自六月中以來，即未至莫斯科。

（里斯本十七日電）據華盛頓電，美海軍部十六日發表稱：美軍參加北非及歐洲戰場將兵死亡數額計為一二三名云。

（倫敦昨晚電）星期三晚德機數架侵入英倫東部，向某處作短期間之猛襲云。

（瑞典京城十七日電）據倫敦消息：英海軍部十六日發表，英十三日在北非突波洛克海面作戰，損失驅逐艦希庫號一艘，一七〇〇噸，及吉維號一艘，一七八〇噸。

（倫敦昨晚電）英機卅九架失踪。據悉：英機昨晚轟炸德境萊茵區之軍事目標，當發生火警多處，英機卅九架失踪」云。

（維琪十七日電）據阿根廷京城電：阿根廷下院外事委員會與軸心國斷絕國交案，表決結果，予以否決。此次阿根廷下院反對多數，此可知阿國之中立政策已得政治指導層一致支持，故頗堪注目。

（倫敦昨晚電）空軍部公佈稱：昨晚敵機數架侵入英倫東部投下炸彈，僅受輕微損失，並無死傷人命。

（安哥拉十六日電）土耳其消息靈通人士稱：日本海軍中將即三國海軍委員會主席野村偕海軍少將阿部於十二日由德國乘火車抵安哥拉，十三日夜離此赴柏林。彼等大約係訪此間之日本海軍武官黎原大佐。土官方人士均預予接待。盟國海軍方面人士指出此一野村不能與日本前任駐美大使混淆。

日本空軍實力
共有飛機六千餘架

（重慶昨晚電）據由消息及文件估計，在歐戰爆發三週年中日本空軍總實力如下：共有六千二百五十八架飛機，海軍佔有二千八百零八架，陸軍佔有三千四百五十架，日本並無獨立空軍云。

耳（痛）

痛由耳發乃生瘡腫或耳炎耳後骨炎之徵，不只捱抵刺痛已也，還會弄到耳膜穿破或毒入腦而喪命，故凡同時覺着頭腦痛與頸項痛者，情形尤為嚴重，亟起快求醫。

米糙街五號　電話二六九六　郭友誠　外科耳鼻喉病院啓

社論

「九一八」十一週年紀念

「九一八」事變到現在已是十一年了，在歷史過程中，這是一個很短的時期，可是在人生方面，已是悠長的歲月了。所謂「十年人事幾翻新」，對着十一年間的世事的確是變幻無常，命運的諸雲幻及民族盛衰的成敗與亡事蹟，使我們不勝感慨，真有「往事不堪回首月明中」之感。

雖則我們不曾瞻仰過白山黑水的偉大，聽不到他們的聲音，但只要是我們東北人的面貌，是黃帝的子孫，就會撩起我們同胞的情誼，我們不能忘却三千餘萬的東北兄弟。聽說東北已是「王道樂土」；東北過着美滿的生活，躲在這角落裏的我們，在無言中紀念着他們，默祝他們會過着這快樂的日子。

今天這個日子，我國人認為是個國恥的日子，日本人認為這是「建設東亞新秩序」的前文。這是由於對國家及民族觀念不同，在這裏，我們用不着再提起是誰之咎。一致吧！我們深感到，民族與民族間的仇恨，真要宜解不宜結，冤冤相報是無了期的，而且國家民族之仇恨，歷史與時間也難磨滅。所以我們實不宜再用武力方法來解決民族間的矛盾：武力是不足以持久的。如七十年前，德法兩國民族，發生了普法戰爭，以至上次歐戰，而其後又發生了現在的大戰。這種民族的仇恨，便引起一聯串激烈的戰爭，每次戰爭都無法避免帶來了一切恐怖殘酷，災難和苦惱。所以我們實不應用加深民族間的仇恨，而應該設法解除民族間的誤會。我們中日兩民族實不宜一誤兩誤，大家推誠相見，謀一解決之道。可惜由於民族間的迫執與偏見，一直錯誤下去，這不僅是兩民族的不幸，也是人類歷史將來的悲劇。

可惜現在兩個國家的人民都過着一種慘淡的日子，「九一八」事變到現在已是十一年了。我們不禁要問，難道除了戰爭之外，就沒有其他更好的方法，來解決民族間的矛盾嗎？人類是理性的動物，為什麼人類自己命運的事情，還用着原始式之生物本能衝動底屠殺呢？寄語各國的領袖們，應該反省與自勉，莫種下歷史的惡因，如果是已錯了的話，也應快點回頭，莫任錯誤到底。

平安　即映華南首映新片瑰麗歌舞　妙舞佳人
歌舞音樂：名歌名舞由著名之溫巴氏樂隊演奏，由享譽之「秩序」堪稱珍貴，請注意美女如雲猶其餘事
日場兩點半　夜場七點一刻

域多利　即日加開新鐘場　二時半　夜場改七時開　十五分新鐘
三個傻瓜主演　笑料豐富　滑稽發噱　傻瓜從軍記　同場加映全部彩色卡通笑片
樂斯　即日放映　航空征空驚險人緊動　三傑

南京戲院　即日映全部首映　民間故事巨片　六月飛霜
海鏡戲院　即晚放映　縮形怪醫　兩完　更改放映時間　夜場七點一刻開映　請早臨場

△本報廣告　費用廉　收效大▽

丁太太圈　平

梁津記　壽服龍衣　鋪在賣草地街　電話二六六八

食在五洲　住在五洲
本店素以忠誠真實為營業主旨，故對於選擇材料益加謹慎，如豬肉則由正當字號牲豬宰自署場者，交來牲口海鮮品味則必採取鮮美，上乘須住房益貴寬敞，飲饌之美麗清凉，亦為膾炙人口，並更在天台設花園凉亭以便日夜師花香竹，諸君行樂及時請來一試，忠誠真實便可證明

西醫　胡一偉　花柳專科
電機治療　特效梅毒各症　顯微鏡檢驗免費　醫務所新馬路

全科女醫　張家寶　女醫師
贈醫一月　宮病受孕　月期曲線　免費檢驗　婦科暗病
白門馬對面　四號家寶藥房內
乳房自療　健美每盒四元

兒科專家崔偉邦醫師
反日見沉重，後得友人介紹，請白馬行廿四號兒科專家崔偉邦醫師到診，認定為流行性感冒兼患乳兒腳氣衝心症，針藥兼施，數小時後立見奇效，旦夕若失，乃嘗全愈，足見崔醫師經驗豐富，診斷確實，治療功深，不愧為兒科聖手焉，因同再造，特此鳴謝。
益興行李益頌

小兒久熱　速愈
崔偉邦兒科醫師診治，曾患……特此鳴謝。
河邊新街衛豐行劉衡仲頌

▲光華醫學院教授兼主任▲
肚病嘔奶　急慢驚風　疳積痧疹　各病
診症時間每日下午……至五時
住宅近西街二十七號　電話二六零

英記餅家
馳名中秋月餅

全澳第一
蓮蓉　真材實料　每盒三元四。
金腿　每盒四元四。
正式杏蓉　三元六
蛋黃豆蓉　三元六
本號素持薄利主義，價錢平，真材實料，製工獨妙，貴式號
裝璜名貴送禮第一

和昌磨房接磨
白米　薯粉　豆粉
米粉　香粉　藥材
貴客光顧，請到二七一本磨房，或七零九陳聯昌香莊接洽

港澳灣
公利行
康公廟前
美基街十六號
專辦
糧食雜貨。頂靚南粘
水東生油。千爽柴炭
兼營兌匯。代客買賣
批發零沽。一律歡迎

新馬路
恒益銀號
營業部電話弍弍四二
經理處電話弍五九五

附設
恒盛金舖
專營珠寶鑽石玉器
買賣白金金條銀條
新馬路一百三十號電話弍五九五號

壽春園
蛤蚧酒
送禮補品
石街門牌九號

謝

本月十七日恭奉
先祖妣靈輀出殯辱蒙
戚鄉世友寅
誼親臨執紼高誼隆情歿存均感哀此鳴
仲權
棘人劉君著泣叩

京都著名腎科神速根治
腎病遺精
北平九代治腎專家孟雲生，精理少年誤犯自瀆，或早婚縱慾，精竭，失眠心跳，頭暈目眩，記憶不良，腰腿背痛，耳鳴眼花，糖尿濁，神經衰弱等症，孟氏世傳性病家傳秘方，一經診治，對症施藥，即見奇效，保證痊愈，診所新馬路五十二號三樓，上午十時至下午六時，親自候診，腎科良藥八寶腎丹，八寶精丹，本埠捷豐中西各大藥行均售。陳達啓

蓮蓉仙子下塵寰
話說開天闢地的時候，有一位蓮蓉仙子，生得花容玉姿，聰明成慧，儼若天上安琪兒一般，自從下了塵寰，在南星子的地方，成了巨族，更惹得萬眾垂涎，以一親香澤為快。故每逢團圓令節，蓮蓉子仙，益與世間庸姿俗粉，鬥麗爭妍，顯記餅家以中秋佳節，快要降臨，特遣專使迎迓香車，加似幼美玉琢，愈顯得蓮蓉仙子，冰肌玉體，艷麗非凡，凡是人見人愛，朋友，欣賞蓮蓉仙子的機會到了，請快駕臨澳門顯記餅家吧，謂余不信，有詩為證。

蓮蓉仙子態輕盈，玉屑銀泥莫與京，借問仙蹤何處覓，濠江顯記最馳名。

省澳顯記餅家營業部
澳門清平直街　電話五五七七號
澳門新馬路　電話二三七七號
廣州第十甫路　電話一四八零四號

本埠新聞

行政局長布英沙公示　下午九時至十二時　不得使用馬達

電梯電扇電影與工廠均在停止之列　為試驗新機發電力量乃屬短期性質

（本報專訪）自當局安裝新機後，市中日間，已有電流供應，市民亦多啟用，酒樓茶肆之電梯、風扇，市影戲院日放影日場。惟日前市行政局局長布英沙氏，曾發表明，謂日間供給，不過試驗性質，市民勿誤會可適用，限定，否則自劃線可能。昨（十七）日市行政局局長布英沙氏，又對記者稱：由今（十八）日起，至再自新佈告之日止，本市各戲院，不准許映夜場（由下午九時至十二時），祇准許映日場，由下午七時至九時。又全市機器場所開用之摩打機，及酒店之電梯，每日由下午九時至十二時，期內不得開用，但由日間至晚間九時以前，則准許開用。布氏最後對記者稱，此舉實因試驗新機發電之力量，作屬暫期性質，短期即可取消，然在試驗期內，希望市民注意云。（又訊）昨（十七）日下午，警察廳長布英沙，亦召集全市各戲院主事人到署，著各院由今（十八）日起，將夜場停止，祇許映日場，並聲明此舉屬暫時性質，非長期執行云。（又訊）昨十七日警方又追員通知市中各機器場所，着由今（十八）日起，摩打機夜間九時至十二時，期內不得開用云。

注意　減　利多　千萬　注意
日夜均由私家電力電風扇全院清涼水冷
由即日起日場加開兩點半　夜場改開七點十五分鐘（俱照標準新鐘）
連日上下座位提前客滿　即日最後一天公映
三笑　三個傻瓜　諧趣滑稽豐富喜劇
同場配映　意味制度
傻瓜從軍
老鼠卡通片　春光好
時彩色卡通
彩色荷池　卡通短片　青蛙
美國奇觀　戀愛新法　雪裏奇遇　雞塊賊
樂斯　今日日場兩點半　夜場改七點十分　征空

廣州要員視察岐關公路　實察專營運輸是否害民

（本報專訪）關於岐關出入口貿易，當局批准後，原有辦貨運輸商人，惹出反感，乃紛紛籲訴，乃民意所歸，應予維持，聞廣州方面之民政廳長許紹榮，定於本月下旬，偕同建設廳長，居、順道來澳一行云。

陳壁君陳耀祖先後到澳　陳壁君已去　陳耀祖仍留

（中山訪）廣東省政府要人陳耀祖，於本月十三日偕同廣州市府要員，乘輪前往石岐，視察行政狀況，船泊堤岸後，中山縣長即陪同往救濟院、民教館、縣中學、農場、圖書館等機關名勝地點巡視，後又往四五六區亭視察，並瞻仰翠亨鄉國父故居，至十五日，始乘汽車沿岐關路經澳門返廣州，抵澳後，下榻某大酒店，當時中山軍警當局為嚴密警衛起見，連日派隊巡邏，及加放步哨，一切水陸要津，亦嚴密控制，以策安全，惟一般民眾對其行動，事前多屬茫然，事後始知原委云。（本報專訪）廣州省府主席陳耀祖，於昨日乘雲陽丸輪船由廣州抵此，同行者有要員多人，迨船抵埗時，本澳各高級長官均到碼頭迎迓，並派出警察到碼頭保護云。

航訊

（本報專訪）航行廣州灣航線之永華輪，現定期今日下午五時啟程赴灣，聞是次搭客頗眾云。

場丸輪船昨上午十一時由廣州灣抵此，運到貨物除雜糧及雜貨以外，尚有生猪二百餘頭，惟昨未開盤，價料略跌。

十元葡幣求過於供

（本報專訪）西洋匯理銀行所發行輔幣一角，如五角、二角、一角，五仙、一仙等，一向因市民需求甚多，乃曾一度擠兌，查現已發行中存有多項輔幣，仍任由市民前往找換，惟五元十元面額者，則因短細，對於以大額西洋紙換五元十元者，則暫停交易云。

閩將改期舉行

閩交歌詠社義唱（本報專訪）為交歌詠社應本澳高級官長之約，舉行為青州乞丐難民籌款，原擬於本月廿七晚舉行，各情經見前報，惟現查因時間短促，籌備延阻，有改期舉行之訊云。

小球友誼賽昨日少聯勝華澳　華南不敵風雲

警友葡僑小球義賽改期對壘　足球比賽本星期日電軍會師　今日良友球場華南收拾殘兵敗將出鬥少聯

（本報專訪）夜來秋風起，熱度漸降，低球風聲緊，波興日益濃，話說週來本澳小球比賽，熱烈角逐，目迷五色，昨日良友球場，兩幕對壘，結果優者勝，劣者敗，四比零，少聯輕取華澳，七比二，風雲痛擊華南，查今日良友場義戰，華南不以敗為餒，收拾殘兵敗將，再整軍旅，準七時半開上火綫，迎戰少聯，少聯乘勝利之餘，氣勢甚盛，兩隊各懷心事上陣，演出勢必緊張也。查今日利宵場上之慈善小球比賽，警友飛機隊對葡僑，友球員，今日因出勤服務，不能出賽，於是改期在星期日舉行，至於星期日良友場，籌款撥交平民飯場充作經費之四強對壘，改在雙十國慶日會師云。又查電軍足球隊，為練習腳頭起見，特由今日起開始在黑沙灣該會球場操練，更進一步，欲使全隊聯絡一致，精收緊湊合作計，挑戰電聯隊，作一場友誼比賽，定星期日下午六時在黑沙灣該會球場對壘，屆時不收門券，歡迎各界參觀，球迷欲一觀該隊雄姿者，不妨遠跑一程，並場欣賞該隊佈出可也。

選后會繳款二萬元交同鄉會

花舞茶晚選后籌款會，自十五日選舉后之後，對十各界所購選票款項，業經昨日由該會副幹事長劉紀刀、與票務吳松漢，將二萬元之落選港紙二萬元，繳交同鄉會常務委員會核收，以便日間追收加捐及認銷之券款后，將賬目總結呈繳警廳核對。

照新額配米　鐘點教員受影響　希望米站對此加以改善

（本報專訪）廈米站自舉行集體配米後，一般公務人員文化界教育界，以不須佇候輪米，咸稱利便，惟該米站集體領米辦法，以新額多少為比例，對於學校集團領米，當然亦取此項辦法，據教育界中人稱，按新授米辦法，教員因此影響大，惟對於鐘點教員則影響殊多，蓋鐘點教員係兼任數家學校之鐘點，新金以每家學校職位計，當較專任教員所差甚遠，甚「入息」或遠勝於專任教師，惟領米時又不能分數段同時領取，學校方面只照其新額向米站呈報，故領得之米糧少，一家數口，則須商米補助，無形中負加負出，故希望米站方面對於教員薪金之呈報，改為按「入息」授糧，誠如是則為鐘點教員減輕負担也。

銀業行繳商會會費

（本報專訪）本澳銀業行前（十六）日向商會送出元額港幣一千元，為該會永遠會員，昨並經該會值理會通過云。

吳梅鶴身後蕭條

名畫家吳梅鶴，日前在本澳病逝，身後蕭條，其女追得將吳氏遺作十，並前往巴黎展覽獲獎之巨軸三幅，並與中央九零二……殷商馮某，以維生活，一代藝人，淪落如斯，聞者皆為之惋惜云。

昨夜本市金融行情

五百元港紙換大洋	二九一五
大港紙換靚十元紙港	九四
大港紙換普通十元紙港	九八
大洋換雙毫	九七
大洋換靚十元港紙	二八八
大洋換普通十元港紙	二九五
五百元港紙換雙毫	三三四
靚十元港紙換雙毫	三四五
普通十元港紙換雙毫	三三四
一元港紙換雙毫	三一
大葡幣換雙毫	九七
小葡幣換雙毫	九七五
銅先每萬枚值雙毫	一百二十元
足飾金每兩值港紙	一千一百四十元
足條金每兩值港紙	一千一百一十元

（均大紙計）

澳門兒童福利工作展開　貧童衣食住解決

兒童療病院辦理現已日趨完善　難童餐舉辦後獲食者六百餘人

（本報專訪）托兒所轄下之兒童療病院，位於柯高馬路培正舊址，由美籍女修道士護理，山度氏醫生夫人以慈善為懷，每日上午九時至十二時，下午三時至六時，親履該院為病兒服務，辦理以來，一般病童，得優良治理，異常欣慰，澳督戴思樂以該院辦理成績優異，特慨捐西洋紙三萬六千元，以充該院經費，該院仍由陳基慈任總院長，安普靈神父任監督，山度氏任衛生部長，外傳山度氏任該院院長之說，並非事實，該院亦擬月底開幕，大約舉行日期，與托兒所相同，屆時并邀請社會熱心人士參加云。又查難童餐自舉辦以還，經有多月，每日下午五時半開始施派，一般流浪難童，不致成為餓殍，此種福利兒童工作，異常重大，查該童餐列仍繼續派送，除第一期登記之四百餘人外，最近亦有增派，約共得食者六百人，而獲食之難童更有特殊標記，一般警務人員，恒不拘押彼輩云。

山頂醫院公布探病時間辦法

（本報專訪）山頂醫院以最近一般民眾到院探病，每多不依規則，昨日發出公佈，使探病者知所明瞭規則起見，查公佈略謂，凡探病人等，每日由上午拾時至十二時到院詢候，有十字人員到來，可向之詢問，不能向什役等詢問，否則作為自悮云云。

永香園餅家
月餅上市
蓮子蓉月　金華腿月
材真料實　全澳馳名
十月初五街一百號A　電話二二七一五

滅咳丸
專治新久咳症
廣州名醫盧佐文
……爐石塘……

澳門大有金飾
新型
鑽石　玉器　珍珠　鑲作
專營　十足金條　純淨銀條
新馬路九十八號電話

精　寒熱
不論有寒無熱，或寒熱交作，或久瘧不愈等症，醫師辦症精良，藥見效如神，熱可退，大熱見爽。
醫務所新馬路……分診所白馬行十六號……

發達易　香煙
異軍突出
烟色黃嫩
氣味醇香

歸僑福音
在檢便所左鄰之西南影相院，影驗糞指同等自効，本院影照相及學生相，護照相清晰美觀，價格低廉，惠顧諸君，幸留意焉。

女醫徐順芬
西法接生
附設留產
貧者減贈
醫所沙欄仔陳家園樂行

檢便注意
凡到所驗糞須往驗便所後面指定照相處，一普國內二寸影像，如在外間拍照者，概不發生効力，又本處斗無設立分處。

買賣老實
十足找數
東興老金舖
專營十足金條銀條
高價收買金飾鑽石
本號電話八八五號
澳門草堆街七十八號

苗宮艷骨（八七）

香稆

（叁）幽情月色下劍嘯刀吟

而不須男子移樽就教，此又爲女子委曲就於男子者。盆頭既離坐去，娜娜即俯首而前，曲下膝，兩人於江作浪之側，兩人身前，均置有竹杯，杯中滿倒美酒，兩人手中之肉，均炙熯炙至熟者也。江作浪尤不能爲生啖，必炙之盡熟，不可以入口中。故是時江作浪則就火中用炙其肉，娜娜亦如之，已開始接談矣。娜娜叩江作浪何來，江出爲行賈耶，向江作浪告之，惟隱其任務。娜娜又稱道江作浪之團武，又語時，江作媚

日含情，態至美艷。江作浪笑謝其盛意。肉已熟矣，香四溢、江作浪未嘗試爲之，今僅初度嘗之耳。入口頗甘美，另具奇趣。乃舉杯爲飲，娜娜亦伴之，歡飲，酒食肉，娜酒入歡腸，酒甘情彌永，江作浪與苗娜，娜載言戴笑，女多天眞，活潑自如，娜娜初時，雖有羞怯之狀，數語後，態即自如，無羞澀之態。江作浪歡飲談，中懷與甚暢，然旁已有妒之之人矣。若何人，葛葛也。葛葛爲娜娜鄰

村村長之女，長夕之封會，其父挈之行，苗萬萬年雖非盛，然苗女多早熟，習於自俗，少已情，今夕之來，已非首次，每來則競逢沙村中武士所爭，萬葛自視頗高，心不以諸武士爲於心，與之游者，亦人樂而自樂耳。萬今夕見江作浪，心中已暗許，今江浪乃與娜娜生歡談，則其念徒生，爲以娜娜奪其心中所愛之人也，以大恨之，雖無由動作表現其憎恨嫉妒之心，然怒以目，捨葛葛而外，奇奇亦頗葛意江作浪，第一第萬喜之痴。第奇雖不其無沙耶、心中未嘗無沙耶之印象在，且念其情深一往也。頗不

忍背離於一旦。以過事則激於沙耶，其愛江作浪也，尚未深，若非則自覺貌不如三女，讀甚自審貌醜黑如紫銅，自審貌短反無妒念存於其中。娜娜與江作浪既食肉飲酒畢，江作浪挽娜

村•曲隨所行，江作浪深知之，知苗女之性情，苗中之習俗，則隨之去。既離出村外，夜色幽明，皓月懸天空中，若冰盤高張，激照於大地，自曰石上道左，娜娜挽江作浪並坐，一未完、

後台即景

初更笑。趕件裝身。未曾讀曲。好在可以亂說胡云。馬後馬前。一味糊混。堪笑癡台羊牯。名話戲假情眞。做戲係傻佬。虎度門望出去。睇戲亦向曾唔係偵。無非羊牯一羣。

二更笑。假鳳虛凰。記得剛才要過花鎗。入到後台。又將笑講。丟來眼角。戲場冒作情場。

三更笑。乜咁出奇。有人送禮。又有人寄情書。有的上到後台。多情兼自薦。箱頭上面。共你死過未遲。

傳聲

計仔專門

點計篇：生青魚變糟青魚瞞過人

•劉寶陋•

各位諸君，諸君各位，今日輪到講點計篇，今日講邊個古人，講秦檜呢個太奸臣，佢係奸臣係另一件事，但佢嘅計仔多到極，小小一件事，佢亦唔使不用計也。秦檜既握大權之後，凡天下各處，如有進貢，所生進貢嘅過秦檜，佢以秦檜個咁承佢府，裏佢嘅寶物，重多過皇帝宮殿裏便，有何只寶物，冇普通嘅。都係，一言敝之，乃是丞相府中好多嘢，佢秦檜瞞皇帝所無的，因爲平日計仔多，以皇帝都得極好，所以佢弄權未知道到佢皇帝還奢也。一日，秦檜個首夫人王夫人入去宮中，在宮中食飯的青魚，有味薰青魚，個魚曰，顧仁太后食食咗上鮫，細係有大條嘅，曰，近來青魚眞奇，夫人一想，自己個王池，正養住幾百條大魚，乃是人她進貢來的，便曰，等臣妾明日差人送一百條青魚來，條條都八九斤。

皇帝，呢，王夫人話好。個仰王夫人返去，對秦檜講出來，佢嘞，呢樣嘢都話，你正傻婆，顧仁皇后先知到得出嘅，唔找地地個處，點可以唔秘密。王夫人曰，但我已經講出口，方止差人送了一。秦檜曰，第我出計撈掂佢喇。左夫人曰，秦檜曰，王百條糟青魚去俾過顧仁皇后曰，呢的糟魚，乃係在銀仁皇后，故此條條都有幾斤重。顧仁皇后不覺大笑曰：我早知佢係一名青魚矣，正係傻婆糟青魚矣。於是，秦檜就輕輕瞞過左矣，若果唔係咁樣，你話俾皇帝知到秦檜家中享用猛過自己，相信秦檜會被抄家都自之也。一明日急計篇一

◇◇◇◇

摩登鏡花緣（七十）

康靖芙夏

第二回：舟行如箭切壁無線邦　語偏不聞遂遊說眾露

多莊公道，有個去的，大家穿好了衣服，便一起離船上岸，只聽得一處一個放去走，走了幾步，大家站着，一個無線電。是新娘衫，一和一無線電放電的，是一無…人聽了，莫明其妙，便早從咱們吃了一的門口，信步而入，莫明其妙，便早從…唐吉霞道，我們曉得…試唐吉霞道，我要食品的味道怎樣，七字進了去，第二回餐室，叫做什麼咧？是件怎樣的，那一碗，發明，好很，唐吉霞道，我要吃一個牛扒，杯鬆汁，侍役…麼，唐吉霞道，我們只要…多莊公道，我只要吃西餐，你們只要吃…役拿鉛筆記在簿上，我只喜歡喝什…多莊公道，我們是找喝什…味的東西，那一碗，老伯呢…你們有麵吃，這有…那的老媼頭，我不是吃…說笑話，一舉頭，大家吵起來，老伯曰：請自怒，待我把其中的百姓說出來，我們敢說，在一百年前…幾麵有東西是有的，而日很出名，但一百年以後，我們要維新，集中全國的科學人才，研究無綫電，和綫學，凡是要用綫的，我們一律使到他無綫，譬如電燈電話，一未完一

生花筆記

•鶴山呂大呂著•

第三記：小務大經勝任愉快　長嗟短嘆聞聲驚奇

□小姐曰：我麽，茄茄，小的乞喚雍壽，童將軍曰，你來做我的長隨事僮，你可要多少銀子一個月，雍小姐曰，小的飄零在此，無家可歸，錢，我不說，而且得隨將軍，供將軍驅使，就是小的之幸。童將軍曰：果然，說話，你信佢，好會好好跟我，我出入，永遠跟你，雍小姐便永諾，小童將軍了，雍

諾遠，從此，雍小姐女扮男裝，永遠在府中做童將軍的事僮了。探悉小姐來童將軍府不久，童將軍還未有妻，心裏是一喜，再一探，則童將軍雖未

有妻，却有個意中人，雖愛白小姐，但童將軍雖愛白小姐，白小姐知并沒有愛童將軍、有其開，却有個原因，原來白小姐是個天下最孝順的女人，他父親白尚書在中年前夫了世，白小姐便將頭深深的一下一下目不能離開，決不生人面前笑一下，所以何況和人家談情說愛，所以童將軍表示過半點愛，她卻沒有對將軍并沒有心，白小姐對童將軍來說，雍小姐初聞之，心中很剛巧童將軍有件公事，那日宋許多，過了一會，童將軍公事，洪遠到來時，童將軍却不在，雍小姐拿了筆件，不能不辦，信公事，童將軍回來，童將軍便糟了，十驚

日，雍壽，你是懂得文書的，何不早說，雍小姐曰，遲說早說，不是一樣，我雍壽懂得許多，未說的哩，童將軍曰，然則，你便做我的記室，童將軍此，信書僮，不敢屈駕了，從此，童將軍和雍小姐的關係，和以前書僮的便不同，大家有說有笑，童將軍去赴席一出好到什麼地方，一個雍小姐，雍小不得姐，對童將軍，雍小室，雍軍雍小姐，童將軍更是深知道，童將軍是個雍小姐那邊，却是女扮男裝的，但童將軍做夢也不會想到，雍小姐記室，又過了一會，那日，童將軍不覺大嘆，對着個雍小姐，只是嘆聲嘆氣，雍小姐大驚，問童將軍，爲的是什麼事。（未完）

倒亂鴛鴦（三）

郭友誠外科耳鼻喉

專師醫學

米糙街五號。市政廳右側二樓。電話九六六

專醫：痔瘡脫肛 下疳痾血 鼻狐 斷根 耳痛流膿 鼻痔 鼻流膿血 喉痛喉瘡 鵝喉喉癰 瘰癧痔瘡 濕毒血疥 鼻臭 耳鳴 耳聾喪失 花柳白濁 疳疔 下疳 骨痛 眩暈 耳內生瘤 炸核 截除

本醫師前任嶺南大學孫逸仙博士醫院 院長 廣州關業十餘年 國外學研究設備有最新式顯微鏡 紫外線電療器械

勸君莫惜金縷衣，勸君惜取少年時，有花堪折須防毒，莫待毒來始就醫

何可醫師

法國醫家 診驗 皮膚花柳 白濁專科 內外全科 癧瘡 腫瘍 疑難 顧問

法國 戈那勝新療法 驗治男女 新久濁帶 總結束白濁

翌日止流 四天收功 愈後驗明 無菌任食 蝦蚧飲酒 保無復發 不用灌洗

法國鏡驗問症 癧癲血毒 皮膚 難胞免費

何可醫務所 澳門新馬路新填巷六號 謹敬貴夫婦台覽

恭頌牙醫李德芳

省港澳註冊

李德芳牙醫師向在香澳懸壺，… 港變後遷回澳門，… 因舊日遭幸遇李醫師回澳，… 愈洵牙醫之聖手也，… 新馬路昭信洋服店…

日本東京帝大皮膚科 花柳病專…

卅年經驗梁敬東醫師 專醫白濁一切花柳名醫…

香港華僑中學啓事

本校現奉部令，遵理想新校址，在澳門繼續辦理，現仍假風順堂街十號二樓辦公，招收高初中暨小學各年級生，留港學生可到香港…往劝學…報名…

新馬路 恒隆銀號

建設現代化

電信 匯兌 找換 公平

•各埠均有聯號•

鋪在顯記餅家右鄰

美芳銀號

十月初五街一百四十八號　電話二五三七

專匯三埠　駁交

匯費最平　七天到

找換銀幣　價格公平

聯號　新昌　同昌銀號

港紙跌價後之新趨勢

港紙跌價後，市面上以手巾爲本位，而影響生活高漲，一般中下社會，感於長安不易居，多歸老家去，打算作久居計，買此平宜貨到內地出售，內地銷路暢旺，港紙又跌價，小商人販利伸港紙以換紙本位…

第十八期　割價貨品　港紙本位

風景手巾每條二元　紹昌視每孖八角　黑人牙羔每支二元　手巾膠袋每個二元

萬金油每包一元　濟衆水每樽元半　藍雀膠布每筒元半　上等牙刷每支一元

一新行出入口莊司理梁澄川謹白（海邊新街九號 朱翼墓左鄰）

金鹿煙王

味逢道人香贊　純好

朱廣蘭

支店 泗河邊街入號　正鋪 新街零八號　電話 貳零八 A五號三

永合木箱廠

專造廣州灣公尺木箱

澳門關前後街俊秀里二號

黃一鳴 固腎丹

專治 腎虛陽萎 早洩遺精 滑精夜尿 腰痛心跳 糖尿反滴

每服一元 一日即效 七天斷尾

寓所 荷蘭園正街卅二號地下

內科兒科 潘拙菴

專醫 紅白痢症 肚痛 肝胃氣痛 肺癆吐血 哮喘咳嗽 發冷發熱

小兒發熱 小兒泄瀉 小兒嘔奶 小兒咳嗽 小兒瘦弱 小兒疳積

寓行 醫院後街貴號 電話二七七

疴尿刺乃至肚痛

男人染了毒便會小便刺痛濁陽萎… 女人染了毒冷和大骨節痛心疾… 芒菓…人的症狀外還會走到子宮頸子宮體輸卵管卵巢等作病態於是乎有肚痛… 要早期治理… 期內治愈…

何以此等病症患者來本院診治者… 均可以負責…

李志文婦人科醫療院啓

米糙街五號電話二六九六

許修五 花柳科 皮膚科

新久白濁 脚痛痳痺 乾濕爛瘡 梅毒疥癬

魚口疳瘡 風濕爛肉 或痕或痛 急慢性

橫痃 雞膝 癰疽 痔科

診所 荷蘭園東望洋街七號

外記會入和協進會英明公司合義演籌款會啓事

敬啓者：本會… 在荷蘭園… 主席… 醫院… 先生… 大洋… 一千元… 殊深感佩… 將結束… 敬請 先生惠照 中華民國卅一年九月十六日

廣茂香

自榨新花生油

貨眞價實 保證滿意

果欄街七號至九號

澳門

培正中學校啓事

本校已於九月四日正式上課，惟本校香港分校學生仍源源來澳，請求入學者日凡十餘人，來校者…

時間由五時半至七時，繳費開課九月十五號，報名日夜學亦可分期繳費，校址近西街十二號A樓上

敏伯 英文添招 下午文法

雅麗光攝影室

營地大街五十號

•空前大減價•

一寸相 六毫半打　二寸相 一元半打　四寸相 一元二張　六寸相 三元二張　八寸相 六元二張

太白酒樓

大犧牲

…星期美點大減價…

特設 每日限賣一百碗…

街電話：二二七三

澳灣 上海大藥房

專辦 名廠良藥 醫療器械 化學原料 衛生用品

地址：新馬路八十五號　電話二七五零

港益群大藥房

環球藥品 專賣正貨

新馬路十三號　電話五七九

美國醫學博士 湯文令醫生

特設電療 專治 白濁白帶 限一星期全愈

六科 婦科 兒科 肺病 無痛脫痔

醫所 新馬路十三號 二樓 電話二二九

名震南北 吳心一 抵澳

寓板樟堂街十六號樓上中華書院內 會客時間下午一時至八時

知天盧遷寓

每日午二時至七時候教

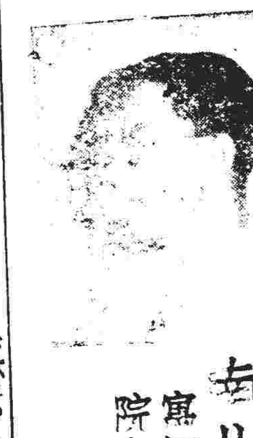
齒科口腔外科 大人賜牙醫院

附設X光室…

澳門新馬路 金舖

買鑽石金飾 賣珠寶玉器

招達和 授男 蘭皋



香港中山 黃國權

謝畢路士醫生

電療專科

應甲中西 癰疽瘰癧疹癬

請船…

收音機

徵求 R.C.A. 五燈短波收音機一座，如願出讓者，請開列條件住址函知本報信箱十二號

吉樓招租

南灣…

訪買風槍

寫字樓分租

婦女好消息

收音留聲機出讓

茲因急於離澳，願將新西式收音留聲機兩用機一架，另式收音機一架，分別出讓，有意購者請電話…

小廣告欄

高價收買西藥

本所以高價收買歐美名廠藥品，不論多少均可承受，願意出售者請攜藥前來接洽。新馬路七號潘學雲醫務所

磁油平沽

鼻（塞）

鼻塞流涕… 鼻咽呼吸困難… 本所以最新…

米糙街五號 郭友誠醫務所 電話二六九六

廣南公司 正花生油

本店米街十二至十四號

—◇恢復自榨◇—

正花生油 遠近名…